

design / E-ggs IT

**CZ Zrozen z myšlenky o dřevě**  
Leaf je návratem k přírodě. Výběrem materiálů, způsobem jejich zpracování i designovými prvky. Pro ty byly inspirací stromy a listy, jejichž tvary se odráží například v zádové opěrce. Zaujme však i dalšími detaily, funkcí a ergonomickými vlastnostmi. Celý set zahrnuje židli, barovou židli a stůl ve dvou variantách.

**EN Born from the idea of wood**  
The Leaf collection is a return to nature – the choice of materials, the way they are processed as well as the design elements. The inspiration was drawn from trees and leaves, whose shapes are reflected for instance in the backrest. It attracts, however, also by other details, functionality and ergonomic characteristics. The whole set includes chairs, barstools and a table offered in two variants.

**DE Aus der Holzidee geboren**  
Leaf ist die Rückkehr zur Natur. Durch die Auswahl der Werkstoffe, die Art ihrer Verarbeitung und durch ihre Designgestaltung. Für diese dienten Bäume und Blätter als Inspiration, deren Formen sich unter anderem in der Rückenlehne widerspiegeln. Es beeindruckt jedoch auch durch weitere Details, durch die Funktionalität und durch die ergonomischen Eigenschaften. Das gesamte Set umfasst einen Stuhl, einen Barhocker und einen Tisch in zwei Varianten.

**PL Born from the idea of wood**  
Kolekcja Leaf to powrót do natury – świadczy o tym dobór materiałów, sposób produkcji i elementy ozdobne tego modelu. Inspiracją były drzewa i liście, których kształty odnajdziemy w oparciu krzesła. Zachwycają również inne detale, w tym funkcjonalność i doskonała ergonomia tego modelu. W skład kolekcji wchodzi krzesła, taborety barowe i stół w dwóch wariantach.

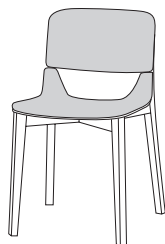
**FR Né de l'idée du bois**  
Leaf représente un retour à la nature. Par le choix des matériaux, par ses techniques de fabrication aussi bien que par ses éléments de design. L'inspiration puisée dans les arbres et les feuilles se retrouve par exemple dans le dossier de la chaise. Cependant cette collection retient aussi votre attention par d'autres détails, par sa fonctionnalité ainsi que par ses qualités ergonomiques. L'ensemble comprend une chaise, un tabouret de bar et une table déclinée en deux variantes.





311 437

313 437



Leaf	311 437	313 437
celková výška, šířka, hloubka total height, width, depth Gesamthöhe, Gesamtbreite, Gesamttiefe hauteur, largeur, profondeur totale całkowita wysokość, szerokość, głębokość	80 cm 50.5 cm 52 cm	78.5 cm 50 cm 51.7 cm
výška loketniku armrest height Armlehnenhöhe hauteur de l'accoudoir wysokość podłokietnika	—	—
výška, šířka, hloubka sedadla height, width, depth of seat Sitzhöhe, Sitzbreite, Sitztiefe hauteur, largeur, profondeur du siège wysokość, szerokość, głębokość siedzenia	45.7 cm 43.5 cm 40 cm	47 cm 43.5 cm 40 cm
hmotnost weight Gewicht poids waga	4 kg	5.7 kg
stohovatelnost stackability Stapelbar empilable sztaplowalność	—	—
okopová lišta footrest plate Schutzleiste tôle de protection listwa podnóżka	—	—
spojování do řad connection into rows Reihenverbindung raccordement en rangées łączenie w rzędy	—	—

	Produkt je dostupný v provedení	Product is available in the following version	Produkt ist in den angegebenen Variationen erhältlich	Le produit est disponible en version	Produkt jest dostępny w wersji
	buk	beech	Buche	hêtre	buk
	ďub	oak	Eiche	chêne	dąb
	čalounění	upholstery	gepolstert	tapissage	tapicerka



ISO 9001:2008  
ISO 14001:2004

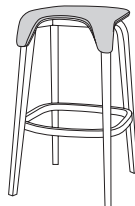
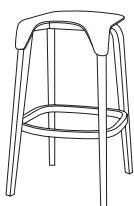


371 438

371 438

373 438

373 438



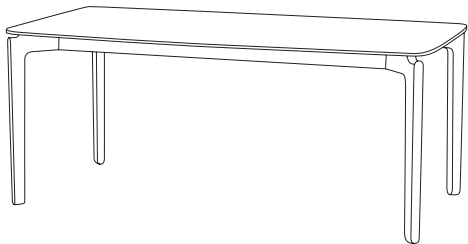
Leaf	371 438	373 438	371 438	373 438
	vysoká / high / hoch haute / wysokie	nížká / low / niedrig basse / niski	vysoká / high / hoch haute / wysokie	nížká / low / niedrig basse / niski
celková výška, šířka, hloubka total height, width, depth Gesamthöhe, Gesamtbreite, Gesamttiefe hauteur, largeur, profondeur totale całkowita wysokość, szerokość, głębokość	76 cm 46.2 cm 49 cm	61 cm 44.5 cm 45.2 cm	78.5 cm 46.2 cm 49 cm	63.5 cm 44.5 cm 45.2 cm
výška loketníku armrest height Armlehnenhöhe hauteur de l'accoudoir wysokość podfokietnika	—	—	—	—
výška, šířka, hloubka sedadla height, width, depth of seat Sitzhöhe, Sitzbreite, Sitztiefe hauteur, largeur, profondeur du siège wysokość, szerokość, głębokość siedzenia	76 cm 41 cm 37 cm	61 cm 41 cm 37 cm	78.5 cm 42 cm 38.5 cm	63.5 cm 42 cm 38.5 cm
hmotnost weight Gewicht poids waga	4.4 kg	4.1 kg	5.4 kg	5.1 kg
stohovatelnost stackability Stapelbar empilable sztaplowalność	—	—	—	—
okopová lišta footrest plate Schutzleiste tôle de protection listwa podnóżka	—	—	—	—
spojování do řad connection into rows Reihenverbindung raccordement en rangées łączenie w rzędy	—	—	—	—

	Produkt je dostupný v provedení	Product is available in the following version	Produkt ist in den angegebenen Variationen erhältlich	Le produit est disponible en version	Produkt jest dostępny w wersji
	buk	beech	Buche	hêtre	buk
	đub	oak	Eiche	chêne	đab
	čalounění	upholstery	gepolstert	tapissage	tapicerka



ISO 9001:2008  
ISO 14001:2004

4UJ 442



4UJ 443



Leaf	4UJ 442	4UJ 443
	U	U
rozměr plátu table top size Maße der Tischplatte dimensions de la plaque rozmiar blatu	94 × 185 cm	Ø 127 cm
tloušťka plátu table top thickness Plattenstärke épaisseur du plateau grubość blatu	20 mm	20 mm
výška stolu total height Tischhöhe hauteur de la table wysokość stołu	76 cm	76 cm
výška po lub height up to the apron Höhe bis zur Zarge hauteur jusqu'au bord inférieur wysokość do oskrzyni	66.5 cm	66.5 cm
vnitřní rozteč nohou stolu inner distance between legs Fußabstand innen écartement intérieur des pieds odstęp między nogami	73 × 165 cm	78 × 78 cm
hmotnost weight Gewicht poids waga	36 kg	28 kg

	Produkt je dostupný v provedení	Product is available in the following version	Produkt ist in den angegebenen Variationen erhältlich	Le produit est disponible en version	Produkt jest dostępny w wersji
	buk	beech	Buche	hêtre	buk
	dub	oak	Eiche	chêne	dąb
	<b>Plát/povrch</b>	<b>Top/surface</b>	<b>Platte/Oberfläche</b>	<b>Plateau/surface</b>	<b>Blat/powierzchnia</b>
U	multiplex/dýha	multiplex/veneer	Multiplex/Furnier	multiplex/placage	multiplex/fornir



ISO 9001:2008  
ISO 14001:2004